

عربی تتفقید بحکمگاری تایپ نہ راصول نمائیں

(۱)

جناب محمد سعیف اختر، رئیس رچ اسکالر شعبہ عربی، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

ادبی تتفقید:

ادبی تتفقید کیا ہے؟ یہ ایک سہم سوال ہے۔ عالم طور پر تتفقید ایک کی تعبیر اور فن شناسی سے کی جاتی ہے۔ تتفقید کسی ادبی تخلیل کے سلسلے میں مخف فیصلہ دیجئے۔ ہم نہیں ہے بلکہ زبان دیباں کے مختلف اصول و فوایں کی روشنی میں ادبی تخلیقات اور تفسیر و تشریح کرنے کے بعد ان کے محاسن و معافی کو پوری طرح نمایاں کرتا ہے تاکہ اس کی روشنی میں ان کی ادبی قدر و قیمت اور فنی عظمت و بلندی کا اندازہ لگایا جاسکے۔

مصنفوں نے یہ سمجھ کرہا ہے کہ تتفقید ہر طرح کے اغراض و منافع سے پاک ایسی کوشش ہے جس کے ذریعہ دنیا کی بہترین چیزوں کی کھوچ ہوتی ہے۔ ناقد الفاظ اور معانی کے پروں پر اچھی ہوئی باریکیوں کو تلاش کرتا ہے۔ تتفقید کا کام صرف ادبی تخلیقات کے باسے میں ہے ویرج کا فیصلہ دے دینا نہیں بلکہ پسندیدگی یا ناپسندیدگی دونوں ہی کے اسباب۔ ایک کی پوری نشانہ ہی ضروری ہے۔ گویا فتن کا کے مقصد کو سمجھنا، اس کی تخلیقات کی

قدرو قیمت کا اندازہ لگانے اور اس کے عورہ با خراب ہونے کے سلسلے میں رائے دینے کا نامہ تنقید ہے۔

نقد کا دائرہ صرف ادبی تئار و تحفیقات تک محدود نہیں بلکہ اس دائرہ نہایت وسیع ہے۔ فلسفہ، تاریخ، لغت، سائنس اور دیگر علوم و فنون میں بھی اس کی ضرورت پڑتی ہے تاریخ و انساب کے عالم کو بھی نقد و نقادی کی ضرورت پیش آتی ہے تاکہ روایت کی خلاف مستندوں اور شہادتوں کو صحیح طور پر دیکھ سکے۔ اسی طرح نقاشی، ہنگ تراشی، رسمیتی جیسے فنون لطیفہ میں بھی نقد کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اگر نقد کا وجود نہ ہو تو خلف ایسا کے درمیان صحیح و غلط، خیر و شر اور خوب و ناخوب کی تیزی مشکل ہو جائے۔

لفوی تحقیق:

صاحب لسان العرب لکھتے ہیں: "النقد والشقاد والانتقاد تمییز الدہام
وآخر از الرذیف منها" درہمین کو پر کھکھراں میں سے کھوٹے درہمین کو الگ کرنا۔ "شقاد"
کا مصدر عام استعمال میں تو نہیں آتا مگر اس کے شواہد عربی زبان میں ملتے ہیں۔ چنانچہ
ستیبویہ نے ایک شعر نقل کیا۔ ہے۔

تفقیہ اہال الحصو فی کل هاجرة

وتفق الدینار وتفقاد الصیادیف

او شنی کے پاؤں پھرئی وادیوں میں کنکریوں کو اس طرح الگ کرتے ہوئے چلتے
ہیں جیسے کہ صراف دیناروں کو پر کھکھراں کر کر الگ کرنا جاتا ہے۔

"نقدت الدہام مانتقد تھا اذا الخرجت منها الرذیف"

میں نے درہمین کو اچھی طرح پر کھکھراں اور پھر ان میں سے کھوٹے درہمین کو انگ
کر دیا۔ یہ گویا نقد کے معنی صحیح و غلط اور عورہ وردی ایکروں کے درمیان تیز کرنے کے لیے

صاحب لسان نے ایک دوسرے معنی کی طرف بھی اشارہ کیا ہے:
 ”نقہ الشعی بینقدہ اذا انقرہ بالصیغہ کمانقدہ“

البعونۃ“

انگلیوں کے درمیان کسی چیز کو دبایا تو وہ جیسے بادام کو توڑا جاتا ہے۔ یا
 نقدت ہے اسے با صیغہ یعنی میں نے اس کے سرپر ماڑا۔ اس سے یہ
 صاف تلاہ رہے کہ کسی چیز کی اصل حقیقت کو معلوم کرنا اور اس کی تہ تک
 پہنچنا نقد کے مفہوم میں شامل ہے۔ حسن و قبح کو بیان کرنا اور پرکھنا شامل
 حقیقت تک پہنچنے کی کوشش ہے۔

نقد کا لفظ عربوں کے بیان عیب جوئی کے معنی میں بھی مستعمل رہا ہے۔ اس کی تائید
 اہدیہ دار کی وہ حدیث کرتی ہے جس میں آپ نے فرمایا:

”أَنْ نَقْدَتِ النَّاسُ نَقْدَ دُوكَ وَ أَنْ تَرْكَتْهُمْ

تَرْكُوكَ“

(اگر تم لوگوں ایک عیب جوئی کو لوگے تو وہ بھی تمہارے عیب نہ کہا یا گے اور
 جب انھیں تم چھوڑ دو گے تو وہ بھی تمہیں چھوڑ دیں گے۔)

اقرب الموارد نے نقد کے مفہوم میں کلام کے حسن و قبح کے بیان کرنے کو واضح طور
 پر لکھا ہے۔

”نَقْدَ الدِّرَرِ أَهْمَنِ يَرْهَا وَ نَقْدَهَا يَعْرِفُ جَيْدَهَا
 مِنْ سَادِ بَهْرَا“

دریہوں کے کھرے کھوئے کو پرکھنا تاکہ اچھے برے کی تیزی ہو سکے۔
 صاحب مسجد نے اس مفہوم کو پیش نظر کر کر اس نقہ کو کلام کے محسن و معاف علم
 کرنے کے ساتھ خالص کر دیا ہے۔

فرنٹسک ابتداء:

دیگر فلسفی نظریہ کی طرح نقد کی شروعات بھی یونان سے ہوئی۔ ادبیات اور فلسفہ محمدان میں یونانیوں کی عظمت اپنی بجلگا صورت ہے۔ قابل ہے تختیہ کی ضرورت اس دوں پہلوں والی ہے جب کہ ادبیات موجودہ لار، اور ادب کا تعلق تہذیب و تمدن اور ثقافت و تکمیل کی ترقی سے ہے تاریخ عالم میں جس قوم کے اندر تہذیب و تمدن کے آثار مربوط ہے پہلے نایاں ہوئے وہ یونانی قوم ہے۔ انہوں نے ہر سو ماں نے الہ ہر روز میں وقت کے تقاضوں کے مطابق ایسی شعری تخلیقات کو وجود دیا جو ان کی اجتماعی، سماجی اور ثقافتی زندگی کی ترجمان تھیں۔ یہ امتیاز صرف یونانی ادب کو ملنا مل ہے جب کہ لائیزی، فرانسیسی یا انگلیزی ادبیات میں کسی خاص دور کے اشخاص کو دیکھ کر اس دوں کے سماجی، فکری اور تہذیبی زندگی کا اندازہ نہیں لگایا جاسکتا۔ اس طرح اہل یونان کے اندر شروع ہی سے نقد کی صلاحیتی موجود تھیں اور ان صلاحیتوں کا اظہار اس وقت ہوا جب کہ سخن شناس یونانیوں کو شمارگی تخلیقات کے حاضر و تقاضوں کی فائدہ بھی کی ضرورت پیس آئی۔ ابتداء میں ان کے پاس نقد کے مقررہ اصول نہ ہے بلکہ اس کا تمام تردار و مدار ان کے ذوق پر تھا۔ یونانیوں نے اپنی ادبی زندگی کی شخصیات دعا و مناجات کی شادی سے کی۔ اس طرح کے اشعار کو ان کی زبان یا ہیمنوس (HYMNUS) کہتے تھے۔ اس صفت سے تعلق رکھنے والے شعراء کے نام و نفعیں لترینا مٹ پچھے ہیں۔ اس کے بعد طوائف الملوکی کا دور شروع ہوتا ہے جب کہ علاحدی شادی کو فروغ لتا۔ اس کے اندر قوم کے بھادروں، سورا ماؤں، پہلوانوں اور یونانیوں کے اہل کے بیان کئے گئے۔ ہومر (HOMER) اور هریود (HERODE) اسی شاعری ادبی کی ترجمان ہیں۔ ایلیڈ (ILIA) اور اوڈیپس (ODIPUS) یہ دو

تکلیم (SPEECH) کی طرف پسوب ہیں۔ حاس شاعری کے بعد آنکھوں صدی قبل میں شرقی (GREGORY) کا نہر ہوا جو فرانس، مریش، سر جو تاہم ہی اصل پرستی تھا۔ تیسیں شاعری (DRAMATIC) کا وجود چھٹی صدی قبل میں سے ہوا۔ اس طرح کی شاعری میں اسی موڑ پر جلوہت آموز حادثے کو شعر کی زبان میں عملی حرکت دے کر پیش کر دیا جاتا تھا۔ اس کا الجھد طریقہ (COME DYE) شاعری وجود میں آئی۔

پیزسترتیت :

افلاطون اور ارسطو سے قبل نقد ادبی کی تاریخ کچھ زیادہ مرتب طور پر نہیں ملت تاہم پیزسترتیت (PISTISTRATE) جو قبیلہ آتنھر (ATHENS) کا معروف سردار تھا، یونانی ادب کا سب سے قدیم ناقد تصور کیا جاتا ہے۔ اس کا زمانہ چھٹی صدی قبل میں تھا۔ یہ وہ پہلا شخص ہے جس نے ہومر (HUMER) کی تخلیقات کو مدد و مرتب کرنے کی کوشش کی۔ اسی طرح آتنھر میں بعض ایسے سخن شناس شیوخ بھی تھے جو ادبی تخلیقات اور شعرو شاعری کے ضمن میں حکم کا فریقہ انجام دیتے تھے۔ ان کو اس باث کا پورا حق حاصل تھا کہ وہ کسی شاعر کی تخلیق کو قبول کریں یا رد کریں۔ اس کے بعد مشہور شاعر اریستوفان (ARISTOPHANE) کا شمار بھی قدیم یونانی ناقدوں میں ہوتا ہے۔ اس زمانے میں طریقہ شرار لوگوں کے تھے اور خیالات کی واقعیت حاصل کرنے کی غرض سے اپنی تخلیقات کی نمائش کرتے۔ چنانچہ ادبی ذوق رکھنے والے حضرات ان کے متعلق اپنی رایوں کا اظہار کرتے کہ شاعر اپنے مقصود میں کھاں تک کامیاب ہے۔ اریستوفان نے اکثر مزاح و احتراز کے انداز میں تنقید کی ہے۔

سقراط :

سقراط کے تنقیدی نظریات کا سار افسوس اخلاقیات پر مبنی ہے۔ یہی وجہ ہے

کہ اس نے شروع شاعری کی طرف چند اس توجہ نہیں دی اور اسے **الغو و عیت قرار** دیا۔ اس نے اپنے فنکار و سائل، مکالمات اور خطبوں میں شعراً اور ان کی شعری تخلیقات پر تنقید کرتے ہوئے ان کا مرتبہ و مقام ان لوگوں سے کمتر ثابت کرنے کی کوشش کی جو کہ اصلاحی و تعمیری کوششوں میں معروف تھے۔ وہ نہ صرف اشعار بلکہ دیگر فنون لفظیہ کو بھی اخلاقی نقطہ نظر سے دیکھنے کی کوشش کرتا ہے۔ اخلاقی بنیاد کا پر اشعار کے حسن و بیحث کا فیصلہ کرتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ اشعار صرف لطف ولذت کے حصول کا ذریعہ ہیں ان کا نیزہ و شر سے کوئی سروکار نہیں۔ لباس اوقات تو وہ ان کے حسن و زیبائی اور رعنائی و دلکشی تک سے انکار کر دیتا ہے۔ وہ افلاطون کو مذاہب کرتے ہوئے ایک رسالے میں لکھتا ہے:

”میں نے ندا نے غلبی کے کلام کی حقیقت تک رسائی حاصل کرنے کی تمام کوشش کر دیا اب میں تمہاری فاطران کو بیان کرتا ہوں۔ میں نے نامور صاحبان دولت و ثروت کو دیکھا، شعراً کی خدمت میں حاضر ہوا اور مجھے یقین تھا کہ میری جماعت ان لوگوں کے طفیل مخدوپ ظاہر ہو جائے گی۔ اپنے علم کی فاطر جلوں کی تغییم کرنی چاہی۔ مجھے شرم آتی ہے مگر انہیار حقیقت پر مجبور ہوں کہ حاضرین مجلس نے ان شعراً سے بہتر توجیہیں سکیں۔ میں فوراً سمجھ گیا کہ شعراً کے کلام کا سرمایہ فہم و دانش پر نہیں بلکہ فطری جذبات اور شوق و ذوق پر مبنی ہوتا ہے۔ جیسا کہ کامنوں کا معاملہ ہے کہ خود بخود مشیریں کلمات ان کی زبان سے ادا ہو جاتے ہیں اور یہ خود نہیں جانتے کہ وہ کیا کہہ رہے ہیں۔ اشعار کو نظم کرنے کے بعد شعراً خود کو

زیادہ والشند انسان خیال کرتے ہیں حالانکہ ان کی بابت
ان کو کچھ علم نہیں ہوتا۔^{۱۰}

افلاطون:

نقد و ادب کے سلسلے میں فلاطونی افکار و نظریات کے مطابع کے بعد یہ ظاہر ہوتا ہے کہ شعرو ر شاعری کے صحن میں اس کاروباری اپنے استاد سے کچھ مختلف تھا۔ وہ فنون لطیفہ، تدریج و قیمت اور شعار کی عنصرت و بلندی کا معرف تھا۔ اس نے جانبی اپنی کتابوں میں بشر و شاعری کے بارے میں اپنے اور سفر اط کے خیالات کو دل نشیں انداز میں پیش کیا ہے۔ وہ اشعار کو بخوبی کاغذی اور الہامی کیفیت کا نیچوہ بتاتا ہے وہ کہتا ہے کہ اگر یہ مخصوص حالت کسی پر بھی مستولی ہو جائے تو وہ اس کو اپنے سے بے خود کر دیتی ہے۔ غلبی جذبے اور الہامی کیفیت کے بغیر اشعار میں جان نہیں آ سکتی۔ افلاطون نے اپنی کتاب "فردوس" میں شعر کو بطور کنایہ بذریان کی ایک قسم، شاعر کو آشفۃ سر، پریشان حال، از خود رفتہ بتایا ہے۔ اس نے مختلف انسانوں کا مرتبہ قائم کرنے ہوئے شاعر کو نویں مقام پر رکھا ہے۔ وہ فلاسفی اور شاعر کے درمیان طویل فاصلے کا قائل ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اپنے استاد سفر اط کی طرح اس کے نزدیک شعار کا کوئی اتم مقام نہیں ہے۔^{۱۱} خقریہ کہ افلاطون جب شعر کو فن وہنہ کی کسوٹی پر پرکھتا ہے تو اسے تخلیقی دنیا کا شاہکار بناتا ہے لیکن وہی افلاطون جب اسے حکمت و اخلاق کی نظر سے دیکھتا ہے تو اس کی تما اتر زیبائی و دلکشی کو نظر انداز کرتے ہوئے اسے معاشرے کے لئے غیر مفید اور کار عبث تصور کرتا ہے۔ وہ اس کتاب میں اس بحث کو بھی جھیڑتا ہے کہ آیا شاعری انسانوں کی رہنمائی مکارم اخلاق اور انسانی خصائص کی طرف کوئے گئی یا اسے بلاکت و بر بادی کے

کھٹک لے جائے گی۔ اس طرح وہ اس مسئلے سے بحث کرتا ہے کہ شاعر انسان کی کچھ کوئی بڑا اخطرہ ہے جس سے اجتناب کرننا چاہئے یا نہست بیغز ہوا جسے دیکھ کر شاید ہونا چاہئے؟ اس طرح وہ اپنی شہر آفاق کتاب جمیور (REPUBLIC) میں قدم کئے ہو نہیں اور باشور نوجوانوں کو شوار کے سامنے اور ان کی گمراہیوں سے دور رکھتا چاہتا ہے۔ وہ اپنے نوجوانوں کو قصہ اور داستانوں سے بھی دور رکھنا چاہتا ہے کیونکہ ان کے خیال کے مطابق یہ چیزیں ادا کردہ طور پر مغلوق دن اکارہ بنادیتی ہیں۔ اس نے ہومر (HUMER) کے قصے کھانیوں کی تعلیم کو بھی بچوں کو منہ ع قرار دیا ہے۔ ان ہڈکتابوں کے علاوہ اس نے اپنے دوسرے رسائل میں بھی شروع اعزی سے متعلق معینہ تھیں چھٹری ہیں۔ وہ غزوہ حاسہ سے متعلق اشعار کو پسند کرتا ہے۔ اس کے تنقیدی نظریات کا لائب بہی ہے کہ شعر کوئی علم نہیں ہے کہ کچھ تنقیدی اصول و ضوابط سے واقعیت حاصل کرنے کے بعد اس پر قادر ہوا جاسکے اور نہ دوسروں کو تعلیم کے ذریعہ سکھا یا جا سکتا ہے بلکہ اس کا شمار الہامی امور میں ہوتا ہے۔ اس کا تعلق صنعت و فن سے بھی نہیں کیونکہ ہر فن کے کچھ اصول و ضوابط ہوتے ہیں جبکہ ذوق اور الہامی کیفیت کو کسی اصول کا پابند نہیں کیا جا سکتا۔ اس نے اپنے معاصر شعرا پر طنز و بھجو کے انداز میں تنقیدیں کی ہیں۔ اخلاقی و اصلاحی نقطہ نظر سے ادبی تنقید کے سلسلے میں اس کے خیالات سقراط سے بہت حد تک بلطفہ جلتے ہیں۔

ارسطو

سقراط اور افلاطون نے شروع ادب کو الہامی قوت کا نتیجہ بتاتے ہوئے اس کے اخلاقی اصول و ضوابط کا پابند بناتے کی کوشش کیا تھی اس عوارض عذبت و وجہت کو تسلیم نہیں کیا، ان کے بخلاف ارسطو نے متعلق و فلسفہ کی بنیاد پر ادبی تخلیقات کے کہا اصول و ضوابط کا پابند بناتی کوشش

کن اور اتنی کی قدر دلیلیت اور مقام کے تعین کے لئے کوئی معیار بنا ناچاہا۔ چنانچہ از سطو کو یونان کے ادبی نقد کا موجود تصور کیا جاتا ہے۔ اس نے اپنے مختلف رسائل میں ادبی و علمی نقد سے متعلق ہر چورے بڑے مسئلے کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔ از سطو نے شروع نقد کے موضوعات پر بہت کچھ لکھا۔ اس میں میں اس کی کتاب "فن شعر" کا نام مشہور ہے۔ اس کی دوسری مشہور کتاب بندی داس کال (DAS CALIE) تباہی جاتی ہے جواب موجود نہیں۔ تباہی جاتا ہے کہ اس کتاب میں دیوبنیروں

(DICTIONARIES) کے تہواروں پر منعقد ہونے والے ادبی و شعری مقابلوں کا تذکرہ تھا۔ اس کے اندر اس نے ان مقابلوں میں شریک ہونے والے شواروں اور ان کے حالات و تخلیقات سے متعلق قیمتی معلومات فراہم کی ہیں۔ شعروں تفہید کے سلسلے میں اس کے دوسرے قیمتی رسائل مذاق ہو گئے ہیں جب کہ فن شعر کو محفوظ کر دیا گیا ہے اور یہی ایک کتاب اس کی ناقلات علیت کے ثبوت کے لئے کافی ہے۔ یہ رسالت فاض طور پر الیہ و حاسہ سے متعلق دقیق معانی و مطالب پر مشتمل ہے۔ اس رسالت کے اندر اس نے شعر کی ماہیت اس کے اصول و مبادی سے بحث کرتے ہوئے شعروں ایسا عربی کے متعلق افلاطون کے اعتراضات کا جواب دیا ہے۔ اس نے شعر کے جایلیق پہلو کو اس کے اخلاقی پہلو سے انگ کر کے دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ یہ کتاب چھ بیس لفظوں پر مشتمل ہے۔ مقدمے کے اندر اس نے شعر کی تعریف، اس کے انواع و اقسام، تفہیاتی حرکات اور شاعر کو ذہنی کیفیات اور قلبی ماردوں کا جائزہ لیا ہے۔ فصل ایک سے پانچ تک الیہ شعروں کی تحقیقی بحث کی ہے۔ اس سے متعلق تمام اجزاء اور خوبیوں کو بیان کرنے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ فصل ۶ تا ۲۳ جملہ انواع شاعری کا سرسری جائزہ ہے۔ فصل ۲۴ اور ۲۵ میں نقد اور نقادی سے متعلق بعض اہم سائل کا اختصار کے ساتھ ذکر ہے۔ فصل ۲۵ میں اختصار کے ساتھ الیہ در

خوبی شدی کے درمیان اجمالی طور پر ممتاز کیا گیا ہے۔ اور فصل ۲۰ پر یہ کتاب غتم ہو جاتی ہے۔

اس طور پر تحقیق شعر کے سلسلے میں دو اسباب کی طرف اشارہ کیا ہے مایک تقليد نظرت اور وسرا وزن و لغت۔ تقليد فطرت انسانیت ہی کا نام ہے جو انسان کے اندر عمد طفولیت ہی سے پوری طرح موجود ہوتی ہے۔ وہ اپنی زندگی کی شروعت ہی تقليد سے کرتا ہے۔ وزن اور لغت کے ساتھ بھی انسان کا فطری لگاؤ ہے۔ اس کا خیال ہے کہ یہی دو قوتوں انسان کے اندر شاعرانہ صلاحیتوں کو درجہ کمال کند پہنچاتی ہیں۔ الیہ شاعری پر گفتگو کرتے ہوئے کہتا ہے کہ وہ الیہ شاعری ہے جس کے طرز بیان میں لطافت و شیرینی ہو۔ مضمون میں رفت و بلندی ہو، ان کا صرف پڑھ دینا ہی کافی نہیں بلکہ اس میں پیدا شدہ مضمون اور ادا کاروں کے حرکات و سکنات کیچھ اس طرح ادا کئے جائیں کہ سامعین کے اندر جذبہ شفقت و ترم پیدا ہو۔ موضع میں وحدانیت ہو، اس کا ہیر و ایک ہو، ساتھ ہی شاعر کو اس بات کا بھی تھوڑا کرنا چاہئے کہ داستان کے اندر شر فار و نیکو کاروں کو ان کی شرافت و نیکی کے بد لے میں انجام بد سے نہ دوچار ہونا پڑے۔ اور نہ ہی داستان کا رخ ایسا ہونا چاہئے کہ شر پندوں کو ان کی شرارت کے نتیجے میں قصدًا یااتفاقاً سعادت و کامیابی میسر ہو۔ الیہ کہ ہیر و کوئہ توحد سے زیادہ خراب ہونا چاہئے اور نہ ہی انداز سے زیادہ شریف بلکہ عام اور معمولی انسان کی طرح ہونا چاہئے۔ وہ مختلف صفات سے انتساب میں سبھی اختیارات کی دعوت دیتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ جو صفات اس ہیر و کی طرف منسوب کئے جائیں، وہ فطری، اس کے شایان شان اور ممکن الوجود ہوں۔ مثال کے طور پر شجاعت، جرأت، بہادری، بے خوف و نیزہ پسندیدہ اور صاف ہیں مگر مرد کی خوبیاں ہیں اگر ان کی نسبت عورتوں کی طرف کردی جائے تو یہ ناپسندیدہ ہوں۔

اس طریح اس نے زیان و بیان سے متعلق بھی کچھ اصولوں کی طرف اشارہ کیا جو تقریباً تمام ہر زبانوں میں مشترک ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ عدم و بیان اور اچھی بات کے لئے سفر و مسی ہے کہ اسے واضح، سپل، عام فرم اور فتح الفاظ میں ادا کیا جائے جو اکات و ایهام سے خالی ہو لیعنی الفاظ حقیقتاً جس مفہوم کے لئے وضع کئے گئے ہیں اسی معنی میں استعمال کئے جائیں۔ کلام مبہم اور مشکل اس وقت ہوتا ہے جب کہ الفاظ اپنے وضعی معنی سے بہت کر استعمال ہوتے ہیں۔ شاعر کا کمال یہ ہے کہ جس موضوع کو وہ بیان کرنا چاہتا ہے اسے وہ موزوں الفاظ کے اختیاب اور تصویری کے وریعہ بھیم بنا دے۔ اس کے کلام پر اس صورت میں تنقید نہیں کہ جاسکتی جب کہ وہ سانس، طبہ یا علم نجوم کے اصولوں کے خلاف ہو بلکہ اس وقت اس کا کلام تنقید کا برف بن سکتا ہے جب کہ اس کے اندر تقليد و محاکاۃ کی کوئی کمزوری یا زبان بیان کے اصولوں کی خلاف ورزی ہوئی ہو۔ ایسے علوم و فنون جن کا شاعری سے کوئی ربط نہیں ان کی خلاف ورزی پر اس کی گرفت نہیں کی جاسکتی۔

رسالہ ”نئی خطابت“ میں بھی ارسطو نے نقد ادب سے متعلق تنقید اور قیمتی تحقیقت پیش کی ہیں۔ اس کے اندر اس نے نئی خطابت کے اصول و تواحد اور فصاحت و بداغت کے معیار کو واضح کیا ہے۔ انسانی نسبیات اور موقعہ و محل جلیسے موضوع سے بحث کی ہے۔

ارسطو کے بعد اس کے شاگردوں کی ایک لمبی فہرست ملتی ہے مگر نقد کے باب میں اس نے جو بلند مقام حاصل کیا وہ کسی اور کے حصہ میں نہ آسکی۔ اس کے چانشیوں نے ارسطو کے تنقیدی نظریات کی مزید تشریح کی۔ اس کے ناموں شاگردوں میں تھیو فریٹ (THEOPHRASTE) اریستارک (ARISTARQUE) وغیرہ کا نام لیا جاسکتا ہے۔ اریستارک نے قیم فنون

کی تحریر و تحقیق میں بالغ نظری کا ثبوت دیا۔ پوری کوٹلشن کے ساتھ ہمار (HUMER) کی تخلیقات کے قدم شخون کو جمع کر کے ٹھلا شمار جوان کے اندر داخل ہو گئے تھے خارج کیا۔ اصل اشعار کو جعل اشعار سے میز کرنے کے لئے بڑی محنت، مہارت اور جانفشاں کا ثبوت دیا۔ ان کے علاوہ ہر سیپ دی سپر (ARISTOXEN HERMIPPE DE SAMPAN) لوسیانوس، لوگنیوس وغیرہ مشہور ہیں۔ ان لوگوں نے تنقیدی نظریات کو پختگی عطا کی، حسن و بُح کے اصول وضع کئے اور ایک ناقد کے لئے ضروری اوصاف کی نشاندہی کی۔ ان اسباب کا ذکر کیا جن کے ذریعہ غلط احادیث تاریخی روایات کا حصہ ہیں جاتی ہیں۔ تنقید کے اندر صداقت، عدالت اور غیر جانبداری کے اصولوں کو متعارف کرایا۔ شبیہ، استعارہ، مجاز، کتایہ وغیرہ کے موقع استعمال کی تفصیل بھائی بستے۔

روم میں نقل:

درحقیقت روم کی تاریخ جنگ و جدال اور معرکہ و غروات کی تاریخ ہے۔ وہاں کے افزاد شجاعت و بہادری، ہمت و جوانمردی، جرأت و بیباکی کے لئے جس کا محبوب مشغل قتل و فارت گری رہا ہو بعید نہیں کہ صد یاں گذر جانے کے باوجود بھی جہاں شعروادب کا وجود نہ ہو۔ اس قوم میں ادبیات کی تاریخ اس وقت شروع ہوتی ہے جب کہ وہاں یونانی تہذیب و تمدن کے آثار نیاں یونانیوں کی آمد سے قبل وہ شعروادب کے وجود سے واقع ہوتی ہے۔ اسہ معاشرے میں صرف بہادر سپاہیوں اور سورماوں کی تقدرو وزن تھی۔ وہاں شاعر فلسفہ کو بے کار اور غیر ملید عنصر تصور کیا جاتا تھا۔ یہ لوگ ادبی ذوق سے

وقت اُمّا شناہوئے جب کہ انہوں نے یونان کو مسخر کر کے ان کے شر و ادب اور علم و حکمت کے سرچھوں تک بازیابی حاصل کی۔ پھر رفتہ رفتہ یونانی ادبیات کے اثرات کی بدولت ان کے اندر بھی ادبی تخلیق کا ذوق پیدا ہوا۔ کچھ زیادہ حصہ نہیں گوارا کہ رویوں نے یونانیوں کی تحریک شروع کر دی۔ یونانی طبیب نویسوں (COMEDY) کی ابتدائی تخلیقات میں یونانی تہذیب و تمدن کے اثرات نایاں ہیں۔

فن نقش کے بیان میں رویوں کے یہاں پہلا باغا عدہ نام لو سیوس ایلوس ستو (SOUCIUS AELIUS STELLO) لاطینی ادبیات کی طرف توجہ کی۔ اس نے لاطینی شاعر پلٹ (PLAUTE) کی تخلیقات کی چھان میں کی اور ان کے بارے میں نہایت نفع بخش تحقیق پیش کی۔

سمسرو :

یرلام کا مشہور و معروف خطیب اور ناقد ہے۔ اس نے فصاحت و بلاغت کے اصولوں سے بحث کی۔ زبان و ادب سے متعلق موضوعات پر رسالے اور کتابیں تصنیف کیں۔ اس کا رسالہ (DE-LORATEUR) خطیب فن خطابت میں رہنمائی کتاب کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس رسالے میں اس نے خاص طور سے اس بات سرزور دیا ہے کہ بلاغت ایک دہبی اور فطری صلاحیت ہے کبھی اور علی نہیں۔ اگر کسی کے انقدر بلاغت کے ذرات موجود ہیں تو مشق و محاربت کے ذریعہ اس میں پہنچنی پیدا کی جاسکتی ہے لیکن اسے تعلیم و تربیت کے ذریعوں پیدا نہیں کیا جا سکتا۔ اس نے فلسفہ اور خطابت کا دائرہ الگ کرنے کی کوشش کی۔

بہرنا ہے کہ خلیب کا کام ہم کے اندر جو صن و حرکت پیش کرتا ہے جب کہ اس ستر
کا سند عوام کی طلبی اور مقل نشوونا کرنا اوسان کے ذہن کو پر سکھن بنتا ہے۔
ہم نے ہر ایک کے مختلفات کو تفصیل سے بیان کیا ہے۔ شاعری کے سلسلہ میں سرو
کے مختلف الات سفر ادا اور افلاظون سے طبق جلتے ہیں۔ وہ بھی شاعری میں الہیم
کا قائل تھا۔

ہٹولیس:

سرو کے بعد جس شخص کو نقد کے میدان میں شہرت ملی وہ شاعر ہوا رہ ہے۔
اس کی تخلیقات کچھ زیادہ نہیں ہیں لیکن ادبی تنقید سے متعلق اس کے خیالات نہایت
تینقی ہیں۔ وہ مختلف لوگوں کو لکھنے گئے فطرہ میں ان خیالات کا انہما کرتا ہے۔ وہ
عوام کے ادبی ذوق کو بلند کرتا چاہتا ہے۔ وہ روم کی ادبی مجلسوں پر تنقید کرتا ہے کہ
اس لعین پیغمبر غور و ذکر کے ایک دوسرے کے اشعار کی تحسین و تعریف کرنے ہیں۔ وہ
شاعر کی گز دلیلوں کی طرف بھی نشاندہی کرتا ہے۔ قدیم شعرا کی ناجربہ کاری، الفلا
میں غروب و خشونت کا تذکرہ کرتا ہے۔ وہ شعروفن کے میدان میں عقل و منطق کی
آمیزش کا قائل ہے۔ اس کے ساتھ وہ اشعار میں نظم و ضبط اور موضوع میں وحدت
پر زور دیتا ہے۔ نظم و ترتیب کی رہایت ہی سے کلام کے اندر خوبصورت و دلکشی پیدا
ہوتی ہے۔ وہ شاعری کو تفریج و دل تگی کا ذریعہ نہ تصویر کرتے ہوئے ایک باوقار اور
سبزیدہ فن تصویر کرتا ہے۔ اس کے بعد روسی نقد میں سنکا (SENCA)، کیتی لین
(QUITILIEN) اور تاسیت (TACITE) وغیرہ کے نام لئے جا سکتے ہیں۔
اُن کی تنقید کا بیشتر سرمایہ فضاحت و بیلاحت کے قواعد اور شعروخطاب کے مصول ہماری
تفسیر پر موقوف تھا۔

عربی تنقید نگاری کی ابتداء :

ٹھیک اسی طرح عربی تنقید نگاری کی شروعات بھی ہوئی۔ ایک طویل عرصے تک عربی تنقید کسی معین اصول و قاعدے کے بغیر چلتی رہی۔ ادباء و شعراء تنقیدی اصولوں کے بغیر فطری انداز پر اپنے اشعار پیش کرتے رہے۔ ابتداء میں عربی نقد کا تمام تر دارود مارنے کی ذوق پر تھا اور ذاتی پسندیدگی ہی اصل معیار تھا۔ انفرادی نظریات کی بنیاد پر وہ کسی خر کو دوسرے شعر سے افضل یا کس شاعر کو دوسرے شاعر سے بہتر قرار دیتے تھے۔ عربوں کے قدیم ترین نقد کے نمونے جامی زمانہ کے میلوں میں ملتے ہیں۔ عربوں کو جامی دور میں شعرو شاعری سے جزو کی حد تک لگاؤ تھا۔ انہوں نے اپنے احساسات، خیالات، انکار، نظریات، مفاظ و کارناموں غرضیکہ شب و روز کی تمام سرگرمیوں کو اشعار کے اندر بیان کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ دور جاہلیت کی شاعری کو ڈیوان العرب کہا جاتا ہے۔ بعض محققین کو جامی شعرو ادب کی صحبت میں تردہ ہے اور وہ اس پرے ذخیرے کو تسلیم کرنے سے انکار کرتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ جامی شعرو ادب کے نام پر جو کچھ ہم تک پہنچا ہے وہ تاریخی اعتبار سے معتبر نہیں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کے راویوں (حدار راوی، خلفہ احر) نے بذات خود اشعار کہہ کر جامی شعراء کی طرف ملکی طور پر جامی شعرو ادب کی تکذیب نہیں کی جاسکتی۔ نقل و روایت کا وہ طریقہ ہے جس کے ذریعہ پوکر جامی اشعار ہم تک پہنچے ہیں کسی طرح ملعون نہیں ہو سکتا کیونکہ تمام قدیم قوموں کے ادب بھی انہیں را سہول سے گذر کر اغلاف تک پہنچے ہیں۔

(باتی)